大清光緒卅四年

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有央國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊

第七千九百零九號

叻報

本館在哥賓勞力門牌一百廿四號零D

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其自關世道人心者附登否亦須無碍於人而後始錄其有讀闗成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

戊申六月初五日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百零八年七月三號禮拜五）Ho Joo Koh at No 124-D, Cross Street, Singapore.

拆股聲明　⊙啟者小坡孖𠸄班讓門牌二百十二號新泉泰號售鐵店乃係陳瑞芳娘與黃鹹開設今因黃鹹願將名下股份抽退已於日昨請到公親秉正應得本利當堂領楚從此生理盈虧均與黃鹹無涉而黃鹹有與外間欵項交接未清之事均惟經手是問此佈

光緒三十四年六月初五日　陳瑞芳娘謹啟　田

書遼瀋道監察御史秦望瀾封奏縮明內政以固立憲命脈摺後

子瓊

中國內政之腐敗夫人而知之矣知其腐敗而議維新非但悲其陳舊之名將以救其腐敗之實也乃自戊戌變法以來所行新政多有腐敗如前或且變本而加之厲當事諸人一概隨聲附和不聞有所瑕疵豈既名爲新遂不妨於腐敗乎抑心神爲新名詞所迷惑眼光被新氣色所掩蔽雖極腐敗而不覺乎御史此摺何其言之切中時弊也摺分三大綱一曰理財一曰用人一曰興學其論理財曰通國每年所出既至一萬二千萬不可謂不多自庚子賠欵以後直省空虛司農仰屋現在振興新政議者均以節流不如開源爲詞然徵之各省源無所開直開流耳誠有味乎其言之矣夫巡警局司之設所以備盜賊也必其地有盜賊出沒居民各務生業守望不邉始不得已而設巡警未聞盜屏跡之處亦必籌欵創設以備新政一欵者也今巡警之設於城市者無論已甚者一鄉一邑之間人不滿百家地不及五里亦必苛派紳費設立巡警有不肯派者局紳則詈之曰汝心嘗爲盜賊故不肯贊成巡警於是鄉里貧民雖累世未逢盜劫者亦必輿衣質產以佐紳費而不敢辭局內兵丁無非無賴流氓惰游子弟有人時則稱巡勇無人時則爲盜賊否則串引外匪巡東則盜西走南而逐北爲鬼爲蜮貽累無窮推究其弊巡勇實利盜賊之來可以暗地分肥若境內靜謐則恐第二期經費居人或不肯派居人之害即巡勇之利居人恃有巡警不復更憂盜賊不知巡警實盜賊之媒盜賊交通巡勇故敢故縱行事試觀清遠各廚前此晏然自巡警局成而盜風寖熾局中欵需則地方官民共任也徒耗重資而滋紛擾豈不信哉工欲善其事必先利其器學堂教習爲製造人才之機器宜如何選擇精利者聘外洋俗子以爲中國師承不通國文尚無論已至以本國劣童濫竽其間兩目不辨之無竟能坐領脩脯豈非怪事夫彼前此費一二十年精力尚不能通八股今在師範學堂吃飯數月遂敢覥顏西席主持教育則其西學之深淺固既可想而知需巨欵而萬無成效一言論勸南山可移此案不可易也他若勸工所興藝所則脩理者除扣尅之外無精神宴賓客脩衙門則執政者自揮霍之餘無事業萬生息影響於物理而糜費大多陳列所彷彿乎賽會而耗金不少總之抽風捉影剿襲外國之皮毛吸髓敲腐徒竭生民之脂血名爲振興新政實則無處非腐敗之點即無一非開源之端不加撙節欲求財用之不匱豈可得乎然吾觀近日官紳所行新政或假公而爲私或有名而無實爲國家財政之漏卮有不止如摺中所云者試觀雲南礦產粵漢鐵路豈得謂非新政一辦接辦豈得謂非整頓然藩司不精所失浮於所得股東弊有始末卜有終謂之開流則可謂之開源則不可也今當度支不給部臣計吏咸以支絀爲憂開源之言日震動人耳鼓吾不知其仍是開流耶抑果眞欲開源耶使其開源之法有若開流之巧吾謂中國之富不久將駕於各國猶以支絀爲憂抑過慮矣

檳城大火專電

○本坡實得力太晤士西報得接初三日檳城發來專電云檳城之祿域（譯音）地方失慎火勢甚熾中有華人店號兩家付之一炬所燬物業約值洋銀三萬員云

波京政變電音

○初三日英京勞打發來電音云英京太晤士報得接波京通信員來電云現在保護波京英國使館之法比前更密波王速派新兵前往參勿力地方以助已敗之守舊黨云

中日車路接軌電音

⊙三日英京勞打發來電音云英京太晤士報云竊思中日兩國既已相讓而和則所議建築法庫門車路之事應可施行又謂中國若建枝路以便法庫門與南滿洲車路相連則日本應推中國由新民屯起建築幹路以至法庫門爲止云

墨國邊亂侵界電音

⊙初三日英京勞打發來電音云墨西哥國之東方釀亂甚熾該處近有大隊亂黨攻擊美國邊界地方數處墨廷速派大兵前往震動之區又因美總統所請墨國官場亦已派兵往剿云

俄借內債電音

⊙初三日英京勞打發來電音云俄京議院已令財政大臣等籌借民債二百兆

告災電文 ○廣仁善堂八大善堂暨雲岡一帶以福隆圍爲屏藩圍被淹浸半同澤國難民失業採糶維艱我鄉約計數萬餘口嗷嗷待哺經稟邑令乞撥隨乞貴善堂運米平糶以蘇野學仲覆東莞雲岡社學李光煜王衍茅○三水縣屬新村鄉謝姓紳者二十四日來省稟求張督派撥米糧以拯災民并述北水陡漲鄉民遭難情形該處有新村圍榮塘圍鴉雀圍等長數萬丈圍內數百鄉二十日以後水勢日漲數尺圍基危急鄉民男女齊出搶救不分晝夜至廿二早水勢愈漲鄉民搶救不及榮平局附近之鴉雀圍崩決二口每約數十丈廿三早坑口附近之榮塘圍又崩決百數十丈附近鄉村均遭淹浸災民露宿瓦面或露崗上兒啼女哭慘不忍言更有匪徒乘水災連夜搶擄該謝姓紳者等擬赴善後局暨善堂請派輪撥米駛赴災區拯救云

圍崩調查 ○去月廿三日黃鼎司巡檢稟報潦水又增八寸連前二尺六寸合共積水三尺六寸南海縣屬已決之圍現據黃鼎司稟報白木朗鼎安花岡石子帶共四圍均先後崩決五斗司屬則梧朗圍已崩決金釵圍則危而復安其餘未據稟報者尚不知多少也張令已於前月廿七日親往縣屬巡視又南海縣屬艮盤圍綿長數十里圍內九十餘鄉居民極盛廿三晚四點鐘該圍受潦水沖擊有一二處勢將崩決幸該處鄉民素嫻救護之法且木椿等物素所預備故危而復安亦云幸矣

藉端惑衆 ○廈門台狗墓北首巷內一清樓洛於內有省人某甲藉稱有謝范西陰差附身平日跳童仗劍以惑婦女日前復以尺紙繪成鬼像張貼墻上於是哄動一般無知婦女數日香火大盛晝夜恒聚數十人頂禮膜拜絡繹不絕昨晚有人以鼓樂酬神聞本日復有演劇之舉似此藉端惑衆實於社會有害惜乎該處未佈警兵無人出爲驅逐耳

日工罷業 ○日本大阪埠各染坊因議將各工人薪金減省工人不允現罷業者有一千百八名

命案詳臬 ○四邑人甲地裕與同籍人里先嗎同傭工於某處里司財庫甲所餘工金里勤不肯與甲卿之招與同飲酒酬甲出刀刺里傷腹五百廿一號暗差執甲遞案送里入醫院即夕因傷斃命昨日府訊判詳臬核奪

革犯復竊案詳臬 ○閩人鍾邏前以屢次犯案一千九百零五年八月一十六號被革回華今復重來前數日携一銅燭台值銀二元行經牛車水崎爲四百零六號差所見鍾倉皇欲逃差疑而執之遞案昨日府判訊詳臬核奪

命案錄供 ○充當本坡工部局打狗差役之吉寧人支那加呂班被控初一夜槍斃打狗總差葡人敖刺德于金成巷門前一案兩誌前報茲又探悉昨初四夜八點半鐘時三堂府憲開堂錄取此案要證由工部局打狗總管西人奧燕君指證之詞因提被告吉寧人支那加呂班到案命傳供吏支刺巴諭以本坡向鮮乘夜開堂之事茲因証人奧燕君告假離坡在即是以特于今夕錄彼供詞汝須細聽所供而向之詰驗因爲除却此時之外并無時候爲汝詰驗之時蓋緣奧君不到臬堂指証之故又謂汝亦可以免吐親供云云諭畢奧君供稱死者傲刺德在于部下當差被告支那加呂班予亦認識以予記憶言之約歷十載該被告似亦同時予知傲已身故其人生平當差勤慎憶彼在于一兩年來并無過犯從前彼嘗報知該被告飲酒至醉不應使之充當打狗之役致令此等醉漢手執有彈之火槍在于路中殊屬不妥約當三四月前予嘗使傲轉諭該被告若彼仍犯中酒則予必將其革退此事約在西本年五月中旬迨至六月間傲又報到該被告酒醉之事約有三四次予嘗告傲將必將伊辭去但不知彼果知之否耳予料兩人時時會晤自無不知之理且予屢次責備該被告酒醉于敖前惟忘何日以予記憶初次當在本月內敖亦時常斥該被告之不應六月廿九號將午約十一點鐘予嘗着敖明晨率該被告前來辭其工役又予平日深信傲乃忠厚之人自此吩咐之後不復見面矣又言予已識傲十年至十五年頃言十年殊有差謬然而予實不知該被告否已得接辭役之令云云 官問奧君曰汝曾目擊被告酒醉否 奧答曰有係在隨吾出獵時 官問幾次 奧答不能指實約有二三次 官向該被告詢問吾與奧辯論之言汝知之否 答知之然予欲向奧君索取薪水趁其尚未起程時先行給余 奧供予實未見該被告于當差時酒醉不過聞傲口述耳 官謂人若自思他人待彼不薄則其人斷無開槍擊人之理惟未卜該被告有向汝訴傲待彼不良否 奧答曰無 被告言予欲索予之薪欵因爲奧君明日起程 官諭此舉不合 奧供其人六月份之薪欵仍存 被告向奧詢問汝尚有何事使予詰汝 奧答予無言及汝槍斃傲事 被告又問局中所用打狗之役甚衆其餘各人皆係供役六閱月然而辭退之前各已得接通知消息何以我獨不然傲竟即時將予辭去 奧答因爲六月間彼有向予訴汝酒醉數次之故 被告又問如此則彼之簿記中曾有注明予犯酒醉否 奧答曰無 被告予豈不知彼有一親愛之人與彼同居彼欲將予辭退而以其人來代 奧云予不知之祇知彼有妥當之人未嘗酒醉堪代汝役而已 奧又答律政司之言曰予不知何人將傲槍斃 府憲備錄供詞畢乃令退堂當提訊時副總巡捕懷德及暗牌三番差文到堂及有華人十名入署觀看云 傲代

控告收賍 ○總差低刺憑線報稱近水龍頭毛夏勿蘇丹律門牌三十七號內閩人許振周收藏賍物初三日十二點鐘遂帶差往搜獲三鏢一鍊兩指約及各物等共值銀五十員拘控於案昨日由府過堂着署保一百員在外候十一日訊

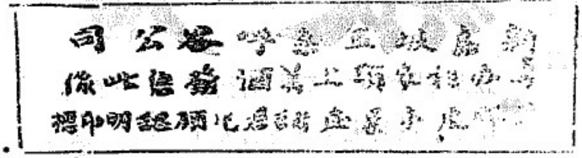
狠鬥何益 ○昨夜十二點鐘長泰街有客籍人多名糾黨互鬥其一黨爲賣飯之人巡差聞警四名馳至拘獲朱阿亮林保黃崧李中閩人朱中等五名遞案兩阿中拒捕傷差今日府訊判兩阿中每罰銀十圓餘每罰銀五圓

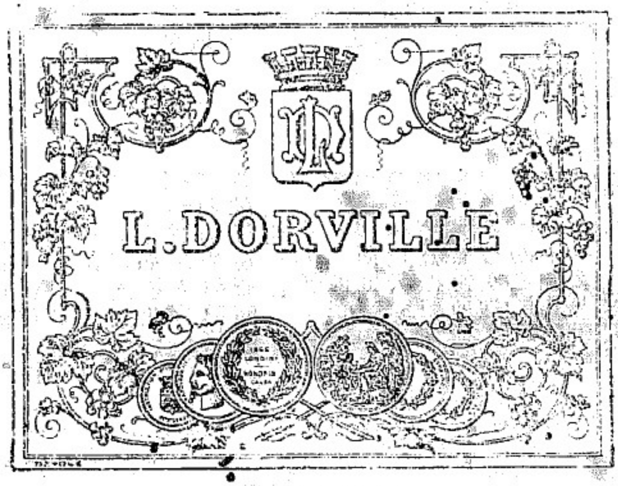
不愛其生 ○初三日午間某差在廣東民路查獲有不知姓氏之華人就樹自經撫之已斃當即將屍解下舁往屍場驗訖埋之

利直甫有限公司白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此種酒流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分菁惡而 諸君有飲此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君所同受之益也啟者

近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標其標頭[illegible]本公司之款式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而棍徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其所沽之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿爲僞貨所誤再者本公司正金鐘標有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞

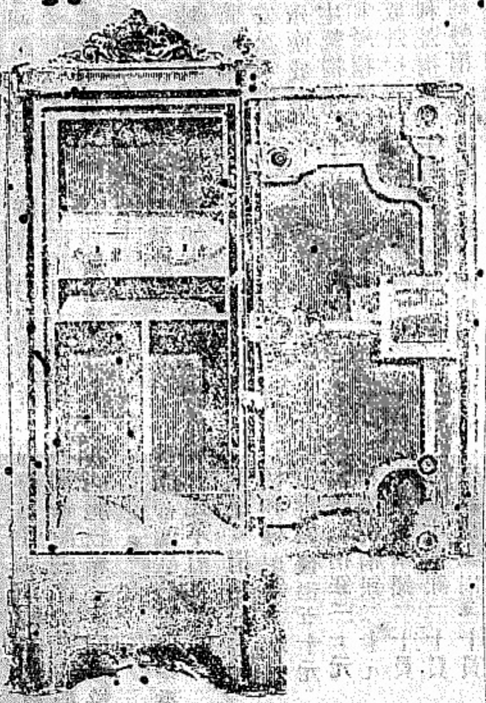




大英一千九百零七年二月二十號

利甫晌有限公司謹啟

鐵櫃發售



敬者本行所售之鐵櫃在本坡已馳名裝入諸君購用莫不盛譽江妙計此櫥乙人小共有五補而價相宜此擱乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有此入齊智入以及往椒蜜年意諸華商多向本行沽買以爲好銀之用困本行所沽者均係上等物料製造而成不藉能壯觀焰並且異常堅固無論火燒盜劫均可無廣首美價廉臭此爲甚倚 諸君有欲購此樹以收藏重貨者可至本行選沽是幸此佈

大英一千九百零六年正月十三號

利直南有限公司謹啟

敬者目明茲將刊登本報告白廣告之○
土商外于卜以指公允者各
行在若有告自□登本報日每
費八五十五字之內第一日取
行五角九占第二日第三後每
行兩角五占第內日起以仕每
幅論角八占若將告自登十頭
字之說之前者每行在四所一
之行內則取費加倍以上未言
一行數無論已足一行抑刊足
全年亦照一行核計倘欲面登
價目者請各 至臨本報意訂
此佈自必從聽不牽 雅 也

光緒三十三年八月初五日

叻報主人謹啟

正金鐘標酒發售

司前眞全此酒製道之法納妙巽常酒味港清以之恭釀皆香爲上等之料保無僞允之弊此酒若在本坡沽飲甚閣台宜且價小甚廉 諸翁沽用心留心辦明以免為小之混

新嘉坡利直喃有限公司

專辦祖家運上美酒發售

係膠東本京走 諸君光顧認明標印

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行利直喃公司號者即爲假貨幸勿爲之誤買本行自應聲明 直利喃有限公司謹啟

大啟 一千九百零八年正月十二號

之現□貨定□本地酒公司每辦以應要沽凡華僑諸君如欲買
古今需不酒公司沽買必得如買成桶起價廉外處者仍至本

紅首傀仔 係 萬蘭池酒發售

[illegible]歐
酒名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之
八歐五[illegible]有收仔數十年方肯出面沽嘗讀綠其熱氣[illegible]已全肩所以諸冊沽歡[illegible]均諸獎[illegible]現在款洲一常各國之八無不飲舊此因其氣味滿香遠時於他酒故也是以本行將辦此酒來叻出管自此酒到嗅而後凡沽欲香無不益制其夫且此酒與本吸大紙甚[illegible]合宜諸翁賜鐵所二心辦翁紅頭及以上[illegible]內仕宗以上[illegible]來上古頭井有貝公司二亭[illegible]爲免編總[illegible]之混

[illegible]聘 一千九百零八年二月十一號 利直喃有限公司謹啟

電車票册發售告白

敬啓者本公司所製之車票册可以附搭本公司之電車現在零堅西律本公司寫字樓發售每册三十七頁每頁值三占銷商本公司每册價銀[illegible]一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙請君來購此册者本公司收銀票及銀員不收小扁及銅錢此册由購得之日起計可以用至六個月爲止客若登車須將此册示知收票人[illegible]車票[illegible]形[illegible]特此佈聞

大英一千九百零六年六月二十二號

香港電車有限公司司理人牙[illegible]謹啓

三百號

四海通銀行保險有限公司

敬啟者本公司在丙午年拾壹月念日開張所存股份捌仟份自開辦以來蒙同胞諸君陸續購買至本年六月止經己一切交清共合弍萬份本銀弍佰萬員先交本銀壹佰萬員未交本銀一百萬員在冊歷本年六月三十日結半年數得利銀捌萬弍千四百二十八員八角六占除起未分還之老本息並獎賞銀六萬五千三百七十四員四角二占抵後存實銀一萬七千零五十四員四角五占共存實本銀一百萬零一萬七千零五十四員四角五占正經英署查數員查妥卽向坡督註冊存案於經歷司署內以便諸君查閱

章程開列

一凡附貯本銀行銀兩五員至九十九員未滿月取回不算息一月之外照交銀之日起息每百元每月利息三角

一凡附貯本銀行銀兩由一百元起至九百九十九元止三天之內取回無利息過三天之外則照附銀日起計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩由一千元起卽日取回無利息過一天外則照附銀日行計每千元每月利息銀三元六角

一凡附貯本銀行銀兩寫三個月期利息四蠶算六個月期利息四蠶半算一年期利息五蠶算

光緒三十三年九月十三日　四海通銀行保險有限公司謹啟

RILEY HARGREAVES & CO., LTD.

Mechanical Electrical & Civils Engineers & Shipbuilders.

Singapore and Ipoh.

禮里夏吃力有限公司告白

啟者本公司現有　造船師　電機師　機器師　巧手修船工匠以待　諸君垂青光顧本公司之工廠在于蠶督蠶律士庫則在于嗎直里律　諸君有欲詳詢以上各事者卽行詳答特此佈聞

光緒三十三年七月初八日

星嘉坡

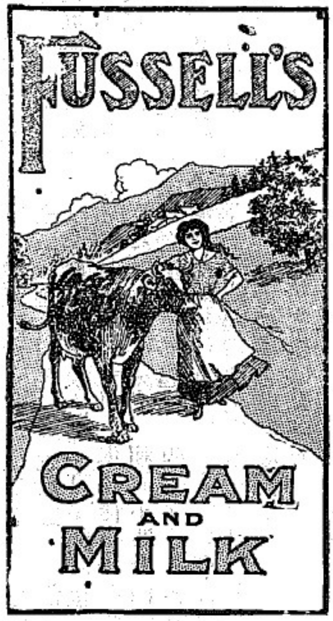
白蠟　禮里夏吃力有限公司謹啟

意以

麥嘉里士打公司告白　○啟者花西呂礁頭牛乳乃係上等之物及其價甚廉此牛乳人人皆知乃以胡蝶爲標分爲三款

青蝶標乃係正牛乳其質不稠及無甜味然而全屬眞正乳酪

白蝶標者亦無甜味純屬牛乳其質不稠皆係乳酪　宜記時表之名利



紅蝶標者其質稠濃而有甜味乃用上好蔗糖和勻敢保此乃上等牛乳花西呂有限公司懸賞金時表對換一定多數包礁之紙在于乳酪及牛乳幷須書明送交本公司收入此佈

英一千九百零七年十一月廿五號

麥嘉里士打公司謹啟白

天花乍現 ○硕莪巷門牌十一號屋中有一華人患痘爲差查恐如例提防以杜傳染

坤甸商會電欵賑災廣告 ○粵省水災一節前月廿九日經本總會本醫院馳電佈告南洋各埠中華商會暨華商會舘協力籌賑普濟災區茲蒙滙欵來坡以便轉滙昨日下午接到坤甸華商總會來電內開由四海通銀行滙到賑欵一千四百二十八圓以濟廣東水災等語譯讀之餘感戴無任茲特登報廣告奉揚仁風凡我同胞務希一視同仁協力籌賑以拯災黎是所至禱特此佈 聞伏維 公鑒

光緒三十四年六月初五日 新嘉坡中華商會 同濟醫院公啟

第一次滙廣東水災賑欵廣告 ○敬者即日由荷蘭銀行電滙交香港東華醫院轉交省城救災公所收銀壹萬元正此欵現由廣益銀行借滙陸續收得捐欵清還如未足蒙廣益總理等許允不計息此佈

光緒三十四年六月初五日 同濟醫院謹啟

茲將廣東水災賑濟第四次捐欵芳名列 ○興隆號捐銀一千元 豐興號捐銀三百元 慶順成一百五十元 三益號捐一百五十元 普安公司捐一百元 萬安和捐銀一百元 怡和棧捐銀六十元 恒茂號捐銀六十元 萬順隆捐銀六十元 周昌記捐銀五十大元 姚𣲙南成捐五十元 吳再合捐銀五十元 藍裕盛棧捐五十元 薛𣲙元捐銀五十元 福源號捐銀四十元 吳再盛號捐銀四十元 公生號捐銀三十元 振發興公司三十元 萬豐號捐銀三十元 郭開陞捐銀三十元 何發順捐銀二十元 鍾怡隆號捐銀二十元 周和隆捐銀二十元 張振南捐銀二十元 和盛號捐銀二十元 和德號捐銀二十元 志安號捐銀二十員 南盛號捐銀二十大員 恒成號捐銀二十員 來成號捐銀二十員 楊隆發捐銀二十員 森峰棧捐銀二十員 李源成捐銀二十員 郭裕發捐銀二十大員 烱利號捐銀二十員 吳𣲙萬成捐二十員 廣華生捐銀二十員 譚合興捐銀二十員 東興號捐銀二十員 同安堂捐銀十五大員 萬利豐捐銀十五員 新富南捐銀一十員 財順裕記捐一十員 成興號捐銀一十員 永和號捐銀一十員 陳豐利號捐銀一十員 廣生財捐銀一十員 廣昌盛捐銀一十員 順祥號捐銀一十員 廣德號捐銀五大員 陳兩茂號捐銀五員 林子光翁捐銀五大圓 陳源成號捐銀五圓 榮泰豐號捐銀五圓 陳世信翁捐一十元

光緒三十四年六月初五日 同濟醫院謹啟

工部局告白 ○敬者特字通知本局招人投票承供物件及承充工程乃在丹戎巴𤇆燒灰所建築機器師及工役之住屋圖及格式紙并用物若干每日可赴本局副機器師寫字樓查詢便得有欲投票者限至西一千九百零八年七月十一號拜六中午以前投交本局副司理入以憑核奪本局不以價低者得此佈

大英一千九百零八年七月一號 新嘉坡工部局副司理人棉耶丕呂奉命謹啟

唐山火柴發客 ○啓者本號現辦到唐山土製隆記 鶴 象嘜 幼枝 中枝 粗枝 三號火柴貨美價廉諸 商翁如欲採買請移玉到小號面商特此佈 聞

戊申年六月初四日 水仙門協隆興号披露

茲將廣東水災賑濟第三次捐欵芳名列 ○陳萬成順加捐九十元 劉萬山捐銀二百元 萬茂興捐銀二百元 朱富閭捐銀二百元 福興隆捐銀二百元 朱廣元捐銀二百元 福盛林八翁一百五十員 寶興公司一百員 利隆號捐銀一百員 吉祥泰捐銀一百員 恒昇記捐銀一百員 廣兆隆捐銀一百員 裕和號題捐銀一百員 鄭聯盛捐銀六十員 棨同福捐銀六十員 均泰號捐銀六十員 謙益號捐銀六十員 順發號捐銀六十員 金福和號捐銀五十員 陳吉美捐銀五十員 廣泰號捐銀五十員 廣福興捐銀五十員 大榮號捐銀五十員 義安號捐銀五十員 阜安號捐銀五十大員 陳酒隆捐銀四十員 聯慶號捐銀三十員 生昌泰捐銀三十員 謝怡和捐銀三十員 福泰號捐銀三十員 廣生隆捐銀三十大員 四合興捐銀二十員 豐源號捐銀二十員 益成公司捐二十員 協昌號捐銀二十員 義南興捐銀二十元 義記號捐銀二十大員 鍾恒隆捐銀二十員 麗章號捐銀二十員 正隆號捐銀二十員 廣裕祥捐銀二十員 錦南興捐銀二十員 怡盛隆捐銀一十五大員 南棧號捐銀一十員 萬安泰捐銀一十員 廣吉和捐銀一十員 綿利號捐銀一十員 瑞源厚捐銀一十員 鄺南生捐銀一十大員 廣德昌捐銀一大員 四海通銀行二百員

光緒三十四年六月初四日 同濟醫院謹啟

輪船啟行 ○敬者本公司之柔牙勝輪船定于西七月四號拜六即華六月初六日開行 亞士蘭輪船定于西七月十一號拜六即華六月十三日開行 嗎希怒輪船定于西七月十八號拜六即華六月二十日開行 毛里求輪船定于西七月廿五號禮拜六即華六月廿七日開行 柔牙勝輪船定于西八月一號禮拜六即華七月初五日由本坡前往 丁加勞 美遮 峇左 吉兰丹 智眉 鳥笋壓 直汝敏 彌拿黎 八打尼 鳥崙 霜我勝 六坤 那宣 高沙門 占本 網略等處此佈

光緒三十三年正月初六日 [illegible]豐綠直公司謹啟

叻報附張

大清光緒三十四年
六月初五日禮拜五
隨報派送不取分文

羊城平糶所等西北江救災情形

平糶所於去月二十二早分赴西北江救災已紀前報茲聞北江一路至石門因水勢極猛不能上駛復僱商輪駛至金溪官窰左近一望汪洋帶水不辨水線而沿途拯救所載蔴包米石亦已用盡廿三日遂折回再多配包米改道由西江駛往清遠據所見各處田禾被浸小基冲決殆盡慘不忍言其西江一路由善富兵輪拖往廿二早六點開行所經三山石壁勒竹陳村百滘黃連口等處一路基圍尚無大碍六點入三槽口旋見勒樓墟上舖戶水深二三尺不等沿路各基紛紛鳴鑼搶救即發出北勝圍米包八百中和圍四百金成圍五百南浦圍三百七點半到寺佑涌口八點到龍江兩岸救基火光燭天發給七層塔圍米包三百谷勝圍二百九點鐘到裏海獅舍埠九點半到第七滘口該處各圍幸救護得力得以無恙隨轉輪折回經過勒樓之南安圍衆方救護即發出米包一百五十個沿路鳴鑼告警之聲不絕十二點鐘到水籐又見多人救基發出米包二百兩點半到官山海口暫下椗翌早六點鐘動輪駛至海口旋駛入官山墟上舖戶浸至門楣官山對面之辯沙圍已崩七點到學堂鄉大棚圍水漲圍面僅餘一尺各圍之險無有逾于此者七點半到沙涌發出米包百五符材草尾鄉等各數百旋至民樂市入街巡視片時八點三角動輪出官山桑園等圍方救護幸尚無碍經過學堂等鄉發出各姓米包千餘米數十包十點半到羅格圍龍慶鄉發出米包一百又艮寶村到取包二百米六包有無數小艇苦求施米救基因所存不多衹得各派包數十或米一二包十一點到吉利墟發出龍滘蔴包一百旋拆往思賢滘落煤十二點到羅格圍新寶發蔴包數百一點到紫洞一點半到下滘鼎安圍已崩決一望汪洋兩點到小塘水過基面電杆浸至半截鐵路亦浸至尺餘二點半到獅山見山上有棚居住災民三點九刻到西南通埠水浸數尺旋到崩岡水勢奇急四點半到河口水浸與西南相似五點復到思賢滘發出大路圍蔴包三百旋到各處巡視各基發出黃雀圍蔴包二百米二包七點復過小塘旋至羅行大岸一帶各處祠宇被水浸至門楣見救基者數處九點到瀾石下錨見樂步火九四出巡圍廿四早發出樂步麻包二百六點動輪遇公所派出善裕拖帶之河頭停輪船會談始知善裕因機器不良發回另僱商輪拖帶隨有小布平步石肯等鄉各領蔴包數百個十點鐘始事畢旋省○善堂行商因水災於去月廿四日集議救災之法 一議此次西北江水同時暴漲清遠三水南海各屬被災尤慘先從避災難民處下手宜即由各善堂院七十二行商總商會量力發助欵項以為之倡並合力辦理隨□稟官撥助鉅欵即多購葵蓬竹篾干糧梅菜生羌米石等項分運災區發賑 二議今春續辦平糶原議辦至六月初旬止現因早稻失收平糶再須續辦今猝遇慘災又不得不統籌兼顧一面救災一面沿…勸捐並即聯蓋圖章稟請督憲電奏請旨賞給裕欵鉅萬並即標貼長條由同人分班担任．三議半糶前既公舉麥盧兩君總理其事現在籌賑一事似應另行舉員酌擇廣仁廣濟近水之區設立籌賑公所實力籌辦以專責成由各善堂行商各舉義務員切實籌辦 四議西江巡救基圍因善富兵輪保斤未足所有廣肇各屬未及巡救者應從速再往由九善堂派員僱船並帶麻包米石前往隨舉岑大乾陳香鄰古與臣徐桂庭 五議歷年舉辦平糶均由省港合辦此次自應聯同東華醫院及澳門鏡湖醫院合力通籌辦理即日電請東華合辦並函請鏡湖協助致東華電稿如下東華醫院鑒西北江水暴漲廣肇崩基廿餘處飢民百餘萬議決省港合辦籌賑幷由貴院電外埠協助九善堂總商會七十二行徑

叢談

洋藥有害 ○近日洋藥盛行膏丹丸酒莫不有之而皆名以種子二字欲令艱於嗣者購而用之也不知妊孕感天地之氣借男女之精自然而成無容勉強誠能節嗜慾安形性斯胎娠之成不期而有使強施以種子之藥則非徒無益而且有害當其男女相媾施以淫藥竭精盡神極一時之歡樂陰陽之氣已未免過於虧耗即使得淫藥之力偶然成娠是人事強成非自然之天授則胎娠之體魄不完每多小

羅卜 即英金二十兆磅 此舉係因預計年中不敷支銷之費起見云 按俄國負債計至西一千九百零六年底止除戰費外共有八百九十二兆金磅之多

法京議定總統遊費電音 ○初七日英京勞打發來電音云法京議院會議不久法總統往遊俄國之費須備一萬六千金磅一節各議員投筒取決其中以爲應然者四百八十九員以爲不應者六十二員其議遂決當衆論之時社會黨請將此費移減觀其情形係欲全數阻止總統勿往遊俄然而建議者已占優勝外部大臣畢鑽亦謂俄法聯盟乃係法國外交政策之基址云

要電選錄 ○去月廿五日港報接北京專電云外部派直隸候補道麥信堅赴廈門接待美艦隊○又電云于式枚電奏廿一日謁德皇德皇言極願相助中國立憲惟憲法各有所宜不能強同德國選舉法尤難行於中國等語○又電云法因雲南誤殺法兵案向外部要求四款 一築太原西安路權 二斥退錫良 三賠卹二十萬 四賠償滇越鐵路損失○又電云吏部侍郎張仁黼因親老擬告終養○廿五日上海專電云伶人李春來與已故四品京堂黃開甲之妾交涉一案廿四日會審公堂中西官審訊判李春來監禁三年○廿六日接北京專電云政府決議即日籌款收贖京漢鐵路惟以款巨難籌甚形棘手○又電云台諫某某上封奏請收回電報股份宜順商情切勿強壓○又電云郵傳部擬將電報費減收三成○又電云政府擬派張蔭棠留辦藏約實行整頓西藏之策并招待達賴利用之以爲將來改設行省地步○又電云廿一日召見張蔭棠約有兩點鐘之久屏退侍從事甚秘密○又電云停選州縣之議御史陳田及對甚力併嚴劾主張此議者○又電云學部奏請通飭各省多設半日學校以期推廣學務

省河水泛 ○去月念七日港報云省河連日西潦大漲西關洋塘一帶儼成澤國而尤以蓬萊恩寧逢源寶華寶慶永慶多寶各街爲最街上可行少艇蓬萊新街水至腰間其餘亦及膝際也此外杉木欄以西第十甫以南長壽大街以東永華耀華一帶凡數百街道水皆一尺有餘街上小童汎水而嬉所在多有各家器物凌亂隨流飄泛飲食起居變其常度婦女於早夜時持溺桶向街上傾瀉穢氣薰人米埠壞渠頗高亦將有水浸至此外油欄門及河南玄壇廟一帶以中流有大浪二浪兩石橫亘其間水勢更急其花地河南各處附近海邊一望汪洋惟沙面及芳村華慶公司所壞築之商場自上涌以及下涌對岸兩片白隄挺露海面約三尺餘不能浸及此以知建築法之不可不講求也○近日西關逢源寶慶一帶及杉木欄濱海各街盡爲西潦浸滿迭紀前報茲查念五日水勢其高亢之處略低落一二寸惟水退甚慢與從前增漲之速大相逕庭其向未被浸之街近亦爲水浸至逐漸蔓延故水雖略退而被浸之街爲數轉多好事之婦女及小兒多有租賃小艇沿街遊玩聞荔香園有艇出賃每艇索租至二三元亦竟應接不暇省河之沙艇非給以重價不肯載客即過海之橫水渡亦起至三四仙不等其各鄉渡由省開行所有搭客貨物皆比別時爲多其貨大率爲各人託寄之米石及乾糧等省佛鐵路既不能通車故搭船往佛山之人尤比別時擠擁河南育材書社因無船過海暫行停課粵商自治會南番教育協會亦因水浸數尺不能議事現在米石紛紛起價至糴之米每員已賣至十八九斤猶幸連日均有米船到省可以接濟各米店尚不能十分居奇否則不堪設想矣然此祗就省河而言若廣肇各鄉則淒慘情形令人不忍觸目省垣素稱殷富樂善之人亦多想必能捐集鉅款從速賑濟斷不能以省垣一隅無大損害遂亦漠視置之也○吾粵西水爲災自光緒十一年崩石角圍之後當以此次爲最故省河流水湍急如發怒箭計廿三日沈沒橫水渡二隻溺斃搭客船戶共八人廿四日又在玄壇廟附近沈沒橫水渡一隻溺斃數人該渡順流奔馳不轉瞬間即已流至河南戲院前爲刖艇牽住又金溪附近有瓦釘兩個浮在水面爲鄉人看見即救出女孩二人男孩三人并衣服物件又恩平縣水勢極大因初十至二十連日大雨損失財物凡值三四十萬又昨日喧傳西南肇慶兩船覆沒溺斃人命數百茲查確實無其事又廣西所有電杆均爲西水浸壞故凡有發電往龍州南甯桂林者均退回不發云

北江水漲 ○此次西北水漲被災區域延長且慘雖不及光緒十一十四廿八年而水勢兇猛且速實有過之計現時北水大于西水故清遠三水地當其衝被害爾甚西江梧州撫河最爲緊要大江次之封川德慶一帶亦成澤國肇慶米價糶至二兩八錢清遠三水被災各區米價之貴無論已即有錢亦甚難購米現時專靠省米接濟省米又非常難運因北江水勢同箭急雖輪船亦難拖帶昨有清遠友到省報災據云崩決基圍時常有之從未有此次之沖倒房舍溺壞人口之多者現在桑園石角豐樂三大圍正在十分危險之際倘或崩決其慘狀更不堪問也

三洲圍崩 ○高明縣屬有三洲圍去月廿一日七點鐘時忽被沖決而南岸圍復於廿二晚十一點鐘時崩決一望汪洋徧成澤國所有田禾均被淹浸其居民屋宇家物一概付之水中粒食既艱棲身亦復無所呼天籲地慘不忍聞哀彼一方民何不幸若是至於秀麗太和各圍日夜兼救現尚無碍云

救人救澈 ○客有関心東粵水災者投函本館論及此次水患綦深故需款鉅而待賑急若候捐款畢集然後彙寄災次未免稽延惟望董捐事者代求殷戶墊滙鉅金抑或速將捐得之貲儘先電滙從此源源接濟則爲益更大而種福尤深又言昔年我華僑所捐合埠餉之貲猶有存者何不商之于眾撥賑此災一轉移間尤覺樓而有當且昔年捐款者無非爲拯同胞起見詎不樂從乞將鄙意傳佈華僑災民幸甚云云本館以其函中言論甚詳而存心良厚爲節梗概登錄報端代告坡中辦賑者

開張廣告 ○啟者勿基街門牌一百零二號一百零三號一百零四號一百零五號源盛利記米郊生理原係余等於光緒三十四年四月初八日在中華商務總會與許子潛翁承頂之業現已辦理妥善擇吉本月初十日開張凡本坡外埠諸商翁請祈源源惠顧本號不勝欣幸特此廣告即維 公鑒

戊申年六月初四日 源盛利記股東 張扶來 李乾盛 曾兆南謹啟

勸捐廣告 ○公啟者此次廣東水災之慘各報言之已詳是以本院接電後即行集議沿門勸捐今恐不能遍及間有樂心捐助者交納無由茲特多設捐册分派各寶號俾多捐一分金則多活一人之命向祈善士仁人憫此奇災慨解客囊共勸善舉則災民有賴將見福有攸歸矣倘蒙樂捐多寡請送交本院賑務取回收條存據便即登報以彰盛德至所派捐册限兩禮拜內繳回幸勿遺失此佈

光緒三十四年六月初四日 同濟醫院謹啟

茲將廣東水災賑濟第二次捐欵芳名列

○張萬慶捐銀一百廿元 順源棧捐銀一百廿元 志南號捐銀一百元 謝豐和捐銀一百元

萬源當捐銀一百元 楊集茂捐銀五十元 張順陶捐銀五十元 萬裕隆號捐銀五十元 吳榮祐捐銀五十元 楊添發捐銀五十元

廣仁興捐銀五十元 同利號捐銀三十元 顏源和捐銀三十元 萬益興號捐銀三十元 允昌號捐銀三十元 源昔成捐銀三十元

錦興號捐銀三十元 源成發捐銀三十元 廣仁昌捐銀三十元 李恒裕成捐銀三十元 安盛隆捐銀三十元 麗昌號捐銀三十元

和源號捐銀二十元 萬隆號捐銀二十元 順松利棧捐銀廿元 陳生利捐銀一百大元

光緒三十四年六月初三日 同濟醫院謹啟

廣東水災賑濟第一次捐款芳名列

○朱廣蘭捐銀一千元 羅奇生捐銀一千元 廣恒號捐銀一千元 羅致生捐銀六百元

黃甫田翁銀五百元 元發棧捐銀二百元 廣益銀行捐三百元 陳常記捐銀二百元 源盛公司捐二百元 通合號捐銀一百元

陳萬成順銀捐五十元 成利源捐銀三十元

光緒三十四年六月初二日 同濟醫院謹啟

咸仕頓天下第一大班獸戲

啟者本班定西七月二號即華六月初五夜拜五起演而以西七月四號拜六下午四點鐘爲演與童子觀看之第一期是日三點鐘開門四點鐘開演童子除枋位外均收半價精演各欵奇巧出頭如猛獅猛虎熊豹象犀牛猴狗馬訓練精熟并有精選男女脚式配演悅目可觀設在美芝律瓊州會館側草埔開演每晚八點鐘開門九點十五分鐘起演每拜三拜六加演日戲童不論各號均收半價此佈

官位六椅十五元
官號位收銀三元
一號位收銀二元
二號位收銀一元
蓋布枋位收五角
枋位收小洋三角

司理人羅勿勝謹啟

大英一千九百零八年六月廿七號

鳳山寺遷移佈告 ○本坡丹戎巴葛鳳山寺崇祀廣澤尊王暨城隍諸神香火稱極盛焉近因英政府購去寺地爲掘土填海之需經由董等擇買後巴窰吉地一段現正築造地基并先建行宮一座訂本月初二日敬備鼓樂儀仗奉迎尊王神像到行宮暫行奉安俟新寺告成當再擇吉升入正殿爲此報告坡中善信人等此後如有情殷崇拜者請到後巴窰行宮爲禱

光緒二十四年六月初一日 鳳山寺董事公啟

茶煙廣告 ○紅煙一味我朱家研究有素久爲中外士商所稱道本號不惜工本揀選正地道上等煙葉改良督造精益求精氣味香濃故能馳名遠邇並有包種香茶採名嚴佳種妙法焙製均爲適口珍品茲特取價從廉以期銷流增廣諸商翁光顧請認明本號各票頭爲記庶不致誤

朱廣元八兩庄紅煙一百四十包鷹嘜爲記每箱沽銀廿六元
朱廣元二兩庄紅煙五百六十包鷹嘜爲記每箱沽銀廿六元
朱同昌八兩庄紅煙一百四十包三獅爲記每箱沽銀廿二元
朱永祥八兩庄紅煙一百四十包雙鷹爲記每箱沽銀十五元
朱廣元 二兩庄包種茶一百六十四包每箱沽銀五元八角

光緒三十四年五月十二日 石叻中街朱廣元披露

婦科最精 ○僕頻閱總匯報頌十八間後森峰棧余子純先生醫事歷歷神妙心先信服適內子產事疾苦敬延余先生調治毋子獲生全之福思報以德惟揚其名

光緒三十四年五月初三日 大坡新巴虱貴興號內許夢芝頌

企公牛乳天下馳名告白

本公司製牛乳聯合年所爲寰球第一包白向深味香而淨得化學之新裁與無上之妙品老幼之可以還童切年服之可能强壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山厦門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣觀矣富此中國力强戒烟社會林立若以此乳服不但身體强壯可資衛生而體保諸君尤宜時服精神百之培於國於身裨益不淺勵藉諸君嘗請試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

留聲機器曲盤將到告白

敬者本公司新辦留聲機器之曲盤乃前新著名此年
之盤將近寄到所藏各曲係在爪亞等處及本坡所歡者此
等曲盤乃係上等名師製造向未辦到東方所藏巫來油
華人常納人之歌曲共有二千餘齣 打尼[illegible]拿多
開美柏公司已與本處著名歌者立約[illegible]公司[illegible]以此曲
盤[illegible] [illegible]此等曲盤精妙異常迥非他家可及也特此
佈聞
大英一千九百零七年十月廿六號 啟

代理人新嘉坡十庫街門牌三號禮咸文奴氏謹啟

金鷄鐵樹功補藥酒

請認此標為記

敬者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國
壽加松柄之年採其蔬菁提煉氣靈芝調造而成昔年曾經呈送
美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫[illegible]三
百餘名考驗擬賜[illegible]其[illegible]百餘[illegible]純係稱贊此之[illegible]

弱血[illegible]神困筋骨疼痛不
思飲食口呆滯頭暈眼花[illegible]
驚恍惚不成寐腎虧失眠小便
淋瀝以及飯湯等症長夜發癢
症痛[illegible]科月經調[illegible]或臨
腹痛病後愈失補無經
皆[illegible]入而飲大能[illegible]補疾
更[illegible]可[illegible]大欠[illegible]自精[illegible]
之非治萬[illegible]舉[illegible]疾婦八飲
疾[illegible]温和[illegible]新養[illegible]肥[illegible]體水無
病相子[illegible]宮開創[illegible]三十餘
載[illegible]不侵本局[illegible]心製[illegible]

水藥油藥酒丹膏丸散屢試驗而德君醫[illegible]保亦存心無論內外新奇
雜症請臨診調藥到同春香者不過索回香楷免謝儀
倘有患者新到本藥房選沽自當格外從廉此佈
大英一千九百零四年十月廿九號
新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

Milk

乳[illegible]雖久[illegible]保售[illegible]并不變壞與他家不同請君光顧
[illegible]頭[illegible]臨探[illegible]此[illegible]
大英一千九百零七年十月廿二號
利直洋行有限公司啟

為標牛乳發售 ○啟者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製
造甚精功力為大凡食項上之貨所有雜號之牛乳無能與比此標之

Mc KENZIE'S

Quinine & Iron, or Life Tonic

麥西熱痢及癩除水

開胃壯筋心跳等症藥水 此藥水服之能去血
汚以及開胃每樽八角半
本公司坐落禮佛士坊七門牌[illegible]號又設分局
于橋仔頭吉寧街門牌八十二號 特此佈聞
大英一千九百零七年正月十八號 七[illegible]七
新嘉坡藥房有限公司謹白

懇觀

義利洋行

SHAG BIRD'S EYE.

TOBACCO.

義利洋行

樹標之昔勿士探烟絲此種烟絲係以上等熟葉製成若以烟管吸之入喉凉甚如以紙捲吸之其味甚醇此標之烟在于本坡市上所沽確屬上等名華人行店及本公司常有發售倘諸君有欲試吸烟味者請到本公司索取辦頭不收烟費此佈

英一千九百零八年正月十六號

新嘉坡及檳榔嶼專售人義利洋行謹啟

良醫回叻 ○啟者僕于乙巳年抱病甚重屢延名醫弗効藥石無靈嗣延 林煥[illegible]先生治之刻日復痊殊令人感深洞腑未幾 先生榮旋故里抑[illegible]補報無從茲幸先生又復來坡懸壺于二馬路新巴虱門牌一百八十四號與奇珍園酒席館同列竊喜坡中有此大國手則抱沉疴者不患調治無方因特登于報章以資介紹而吾身受之大德特此佈聞 光緒三十四年五月十九日 呂清音謹啟

敬者此標山上香水本藥房各有發售之洵爲居家出門均不常少物 諸君欲購者請可玉臨試之使恐 英一千九百零七年七月十號 渣打銀行隔鄰尼巴嗎西藥房謹啟

奇疾奇藥

劉太夫人尊容

奇病難症多矣而未有奇於劉太夫人之症者若無奇藥安能愈之哉太夫人乃劉壬佑翁之母也而其佑翁乃南洋四洲府芙蓉礦務司之總理記也劉君之言曰家母日前之病殆矣舉家惶恐懼陷不測矣若非韋廉士大醫生紅色補丸之力予等共抱恨終天乎○此劉君之常言也有復叩其詳者劉君又云家母今年五十二歲於九閏月染病始則雙足浮腫繼則攤而不能動四肢十指皆然加以頭痛失胃勉強下咽則胃不納衆隨食隨吐以致顏色憔悴形骸枯槁屢延醫治而藥石無靈不惟無功而疾勢反重幸有友人與我小書一本展而誦之見所論韋廉士大醫生紅色補丸之功用甚夥予遂起意一試其妙其有効與否未敢必也購丸之時家母正在病危呻吟床褥乃服丸之後則氣力驟增胃口日長莫能與者可起而坐矣無何而頭痛盡止四肢攤瘓長除矣丸服兩瓶則病已去八九再服數樽則功收十全也今者家母精神如前康健勝常者皆韋廉士大醫生紅色補丸之力也余等結草啣環未克圖報其能自安緘默耶○此亦劉君之言也按韋廉士大醫生紅色補丸之所愈男婦左攤右瘓之症不可勝紀隨時有之隨地有之其所以發而皆中萬不失一者因其功深用廣能直達血部故也爲其能直達血部故能立愈一切 先天不足 後天失宜 陽事不舉 未老先衰 筋枯血竭等症又能醫治一切 山林瘴癘 積滯不化 肝木不和 腎虧不足 頭痛骨痛 脚氣衝心 諸般瘡瘍并婦女經期各恙 各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚 韋廉士醫生總藥局採買 亦可 每罇價銀一元二角半 每六罇價銀七大元 不論遠近一律不取郵費

專治痢症瀉症藥水發售

○勿刺溫所製良方專治痢症及瀉症之藥水此藥水在于本坡之新嘉坡藥房及里督督里律几刺士尼呂士未之勿刺溫藥房發售此佈

英一千九百零七年十月廿一號 啟

SCOTT'S EMULSION

肺部之炎

一千九百零六年三月十一號些非路多吉街六十三號門牌付來証書吾子患肺炎病在牀足有三月凡人皆稱難或復元仍必內傷他身上大肉盡落骨骸現爲後醫生教食司各脫滋補乳白鱉魚肝油未及完一罇其胃大開全體盡愈今日他已全愈勝常康健他專食此油復元斯速獨誇此油之奇功以後遇病無不決取布力忌書

何以得治緣由

布力忌現無內傷其實因司各脫所用之羅科田鱉魚肝油至貴而至好者有此靈效可以補療其肺傷生肉其全體則家魚油斷不有此奇驗因非用至純至猛之油且非用司各脫精巧法製造而致完全消化包上有漁人負魚之貨可保不是碰巧而實能療病也

示諭

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充各項工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零八年七月八號拜三即華六月初十日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一荷士麥燈塔修理　油漆　掃灰水等　二浮羅庇生燈塔修理　油漆　掃灰水等　三浮羅鹿生燈塔建築礁石之碼頭由翳呂納流施翳士底起至現在之碼頭止

加欲知其細情及觀其圖式除禮拜六及禮拜不計外每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可向營造司署大才副查閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充各役字樣并向營造司署大才副取討印便之票筒照式塡寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望切切特示

大英一千九百零八年六月廿七號

Bile Beans for Biliousness etc.
Sole Agents
MAYNARD & CO., LTD.
Singapore.

莫大壽討之功　〇戴利和先生肝胆補血豆序　新金山之大洲草木之盛早可謂奇富矣。厚之極也ゝ草木樹根爲藥格物家亦久奇之矣昔者該地之土人祇以草木之精汁爲藥其身體亦非常雄壯此事即前時尋出新金山之地耳比旦名谷者所言所看也　戴利和係新金山出名煉藥化學師也戴某亦深識新金山以草木爲藥之實貝後細心考究良久遂得草之膠液膏脂煉化爲藥以治肝胃消化之部位於別種性質格外有益格外實效製煉此藥係用格物誠命之頂上製藥局及至新極巧之機器製造之方成利便之格式此乃當今全善之藥即數年前所設想者也　此藥製成如小豆之式功用動行於肝故名之肝胆補血豆肝胆補血豆係當今格物所製者不久將黜除五六十年前古法所製不全有害之藥矣蓋古法不如新法之美且多彼此不足者古法之藥內多含鐵質及損害五金石質或生物質等弊而肝胆補血豆乃潔淨草木之族所製極爲無害天然之物也　肝胆補血豆善治膽汁太多陽痿不舉四肢軟弱欲食不消腸結不通內外痔瘡四時熱症肝部受病及時行傷風感胃風寒肚腸絞痛及頭暈足軟腳氣腸風疝悔或飯後胃漲各症並治神恍氣弱風濕背痛腿背內痛腰腎弱及溺管致病夜不成眠或頭痛血渴血濁斑點外痔至一切胸痛臍熱口出臭味肚腸漲悶生疳血枯各症並一切病症由肝受病或飲食之中消化有碍者皆能治之婦女月經不調多因大便不通所致如係是患此須立服此豆以免行期不定及經前經後腹痛腰痛等症　如口出臭味肩背疼痛右身覺重結腸腹風野夢朦眼眼生黃點及夜不成眠等症每晚臨睡之時可服一至三豆爲度　頭痛膽病腎弱腰痛嘔吐痔瘡胃冷缺血心跳頭眩心慌力乏腦筋軟弱風寒初愈腸胃生瘡面色淡黃每晚臨睡時可服一二豆連服二三夜待大便口通一二次乃止如患內外痔者則外須搽生復字號痔瘡膏方有功效　婦女月經不調泒色紅赤腰間疼痛胸下肚臍燒燥渺氣肚痛抽筋絞痛則可服食兩豆或臨臥之時服下兩豆亦可　初服此豆須連服二三次以洗腸肚毒積後察大使功用如何酌量加減準每日通大便一二次爲度　小兒小兒及柔弱之人可將一豆分作二次或四次服食應服多少須察年紀大小身體強弱斟酌服食可也或將此豆用木搽化服食亦妙　平常補瀉之用每服可用一豆至二三豆亦可　飯後助消食物　如飲食無度出門飲食過多者可於食後服一二豆以免飲滯胃漲之弊　此豆係用魚膠爲皮出門隨帶於身甚爲簡便以應不旹之需提神備變如昏夜飲食遊耍無度晚間臨臥時須服兩豆以免次早頭痛神慌之患此豆乃第一提神備變之佳品誠無別藥能勝此也　服者須知所有病症如係久年舊疾非服數次一日可除　遠年痼疾總須耐心久服方可成功護身要則　每樽大價一元二角半　小樽價六角半　總發行所新嘉坡孟嘉大藥房　分局小坡門牌三百零九號　西一千九百零七年十二月一號

醫中傑出　〇黃斗先生漳郡黃公爺之裔孫也蓋醫名而儒行者學有心得術多祖傳而以痔瘡便血爲其絕類離倫之技弟八年痔疾便血淋瀉委頓情形窮苦極痛迫至客歲因介就治果然術高藥良効驗神速首尾不及兼旬兩症霍然俱失誠爲醫中傑出名實相稱至於兒婦眼鼻花柳內外等科尤能膏肓洞見癥結瞭然　先生固義俠廣交譽聲素著尤不待鄙人說項而始鳴特以受恩莫報爰撮數行聊志高厚亦以紹介同胞之同病者云爾　有欲得悉　先生之歷史者請詢賭間口馬車街門牌二十九號瑞益號使悉　先生館寓檳城緞勞申街門牌三百一十四號隆發號樓上

光緒三十四年五月十五日

檳城合安棧王烏龍識頌

住宅招租

〇啟者茲有華人住宅一所坐落里咨咨里律門牌一百零六號意欲招人租賃　諸君有合意者請到本館商定即能居住此佈

光緒三十四年三月廿二日

谷巔拍賣館謹啟

嗎根代望卽有利銀行告白　〇啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　盈餘積項共有二十一萬磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀銀行應爲之生理本銀行皆可承造　諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

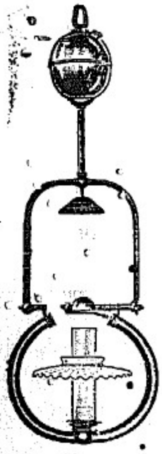
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

大英一千九百零八年亦不里月十五號

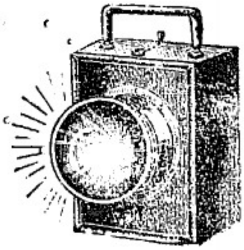
JOHN LITTLE & Co., Limited.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's
KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直有限公司



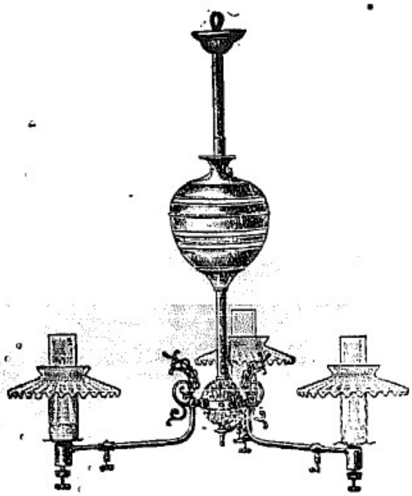
每个十二元
每个十五元



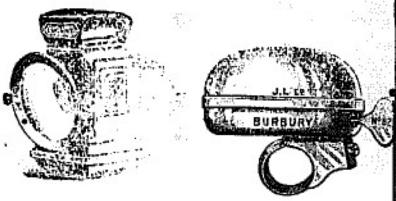
每枝四元

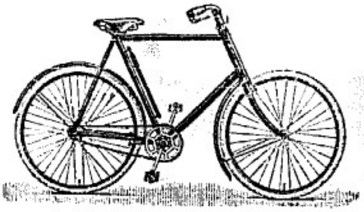
上好之天燈

每枝一元
每枝一元三角
每枝一元五角
每枝一元七角



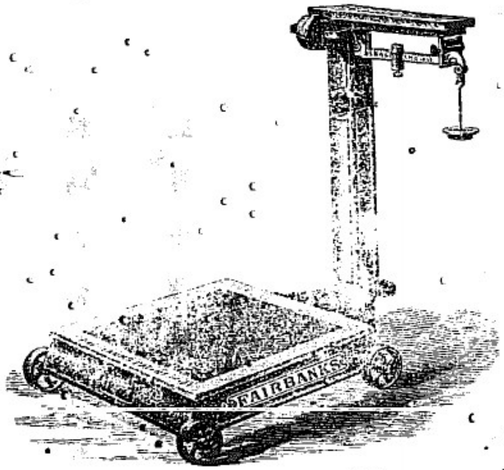
每个二十元





每張六十元
每張七十元
每張八十元

上好之砵

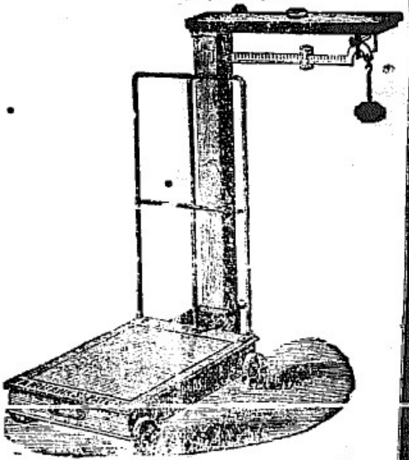


	價銀
二千砵	一百一十元
一千五百砵	九十五元
一千一百砵	八十五元
八百砵	六十二元
四百砵	四十八元

上好之鎖

每个一元二角
每个一元三角
每个一元七角
每个一元九角
每个二元四角

上奸之砵



	價銀
一千五百砵	一百元
八百砵	六十五元
六百砵	五十八元
四百砵	四十元

英一千九百零七年十一月三號

然里直有限公司謹啟

產卽使婦人血氣強壯無小產之虞居然懷胎十月而胎娠之先天不足卽誕生之後其子每多羸弱亦必難於鞠育難望其成人長進矣世之欲種子者又何取而用之是則此藥非能種子也實爲害種之物誨淫之具祇可用以御妓耳世人用淫藥而成娠小產生子夭殤者屢有所聞故偶筆記之以爲世告欲種子者宜知所辨也　猖

粵謳

唔怕少　再勸協濟廣東水災作

唔怕少　總要量力而爲。捐賑行情有乜定規　捐者出到分文唔算律底　富人要多捨至係有意扶危　呢帳水害咁深全靠接濟指望人人樂助快救吓孤淒　况且福善禍淫天噲暗睇　救人災難賜你福壽俱齊　你咪揸緊荷包還重去詐僞　唉須自計　奇災應急濟　有份去救咀多人命怕乜竭力提携　漁

告白

承受廣告　○星架坡牛車水大馬路門牌一百一十五號兆生均記客棧新舊股東自愿全盤生意家私什物交與兆生堂承受已前所欠各行賬目廿八日由兩會總局分派夥伴舖租各欵卽日交易清楚之後揭借會貨等項與新人無涉如有來歷不明與舊人理明不干新人之事今用回兆生加多興記開張生意爲斷與舊人之事先此聲明以免後論

光緒三十四年五月廿八日　英一千九百零八年六月廿六號

兆生堂謹啟　乙

魏家仁

創製肉補還少丸

大凡補丸燥烈居多本堂特研新法採鳥獸之肉汁以補人之精血復佐以君臣妙藥運行于氣血之中所以滋養得宜功効倍著服之能使容顏光澤氣足神完眞延年種子之金丹功難盡述也講求衛生者請嘗試之　每盒四丸實價銀壹圓

專寄星嘉坡中街萬山號　老爺宮街同安堂

萬山棧總發售

光緒三十四年五月廿一日　粵東添壽室謹啟　寅

輪船啟行告白　○啟者萬永成輪船係嗎也輪船常川往來本坡　文島　巨港　諸君有欲寄貨搭客船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈　英一千九百零八年三月十一號

代理人維棉申律門牌廿八號福盛公司謹啟　亥

占勿倫咳嗽藥　○此藥能治咳嗽　傷風　哮喘　各種喉症心症　切勿忘却以爲咳嗽并非危症　蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症　占勿倫咳嗽藥可以消除患痰能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能救喉中血積而使咳嗽通順以便晚上安眠　占勿倫咳嗽藥并無鴉片在內　係用草木製成

各處均能購買　小罇五角　大罇一員

大英一千九百零八年四月二十一號

始創

虎骨膏善治花柳骨痛

○此膏係用新鮮虎骨用法取其油脂台中叫去風藥料熬成爲膏善能去風止痛效驗如神肚瀉腹痛花柳遺毒骨痛十足腰脇刺痛四肢麻木筋骨酸痛肝風氣痛頭背牽痛手足反筋跌打損傷時疫吐瀉及腳氣足腫足軟無力艱於步履照單施用無不立刻止痛去風至於婦人臨經腹痛用之以擦脇上就司止痛行經擦後立覺外皮燒熱此卽內病帀之外出之症候也或內毆打以致內傷初打之時不覺其痛待年深月久其病斷發或天氣不和則痛束烈見此症候速用此膏以擦傷處就可痉愈

○去風止痛　風濕背痛　半身不遂　跌打損傷　牙齒疼痛　酒後傷風　以上諸症皮膚未破者用之以擦傷處立可帀傷止痛神效無比　○每樽定價銀一元　小樽五角　代售處新嘉坡老爺宮口萬山機大寶號　戲園街柯蘆生牙科醫生　小坡電車路福音館對面門牌十號榮昌寶號　又孟嘉大藥房分局　吡叻怡保英國大藥房　又利濟大藥房　又小吡叻太平地方太平大藥房　總發行所新嘉坡土庫街孟嘉大藥房　英一千九百零七年十月廿九號

虎骨膏專治諸症列

頭痛腰痛　四股麻木　筋骨絞痛　花柳遺毒　氣促氣逆

偏風鶴膝　手足灣曲　過身酸痛　吐瀉腹痛　新舊脚氣

考授英國煉藥化學勳照福建盧詩如啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

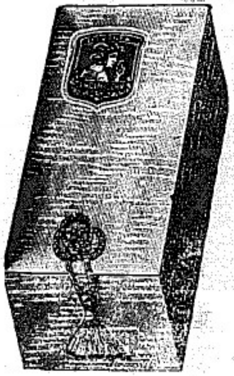
Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加
呂十呂地方之吉夫烏呂夫宣
公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同而士丹宜共有二三
欵一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜雪文



尼哇亞拿香水乃是
上品及甚關奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打臣兒尼香水乃是
本公司所製其味眞厲
上品奇香

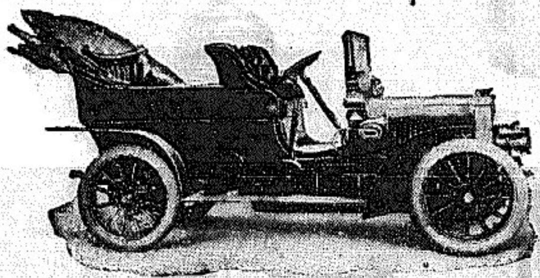
以上各種香水分裝大樽小樽多欵在于本坡各店均有
發售 諸君採購幸勿誤購偽槩爲要此

英一千九百零八年正月十三號

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹白 亥

牙直里有限公司啓

啟者本公司代理發售之瑞夫摩打車精巧異常堅固無匹曾于西歷一千九百零七年得獎金寶星此等車運動甚靈而穩



黏刺摩打車乃係英皇逸活第七及西牙國君后所用天下馳名誠非虛語

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡代理人牙直里有限公司謹啟

堅勁可靠諸君有欲採購者請各玉臨本公司選擇為幸

告白

勞珍末實參公司告白

代理保險告白

啟者特字通知本公司現在代理 一加勝巴 爪亞水火
保險公司 二代爾檸京 亞鱗保險公司 三咸參 哥
勞參十保險公司 四 呂禮 申禮勝嘛鱗保險公司 五
代理佛冷弗 申特勅嘛鱗保險公司 倘諸君有欲向以
上各公司買保水險火險者本公司均可爲之代理而本
公司所抽之費概與他家相同如有賠款不必函詢歐洲本公
司可以照給此佈

英一千九百零六年七月三十一號

代理人勞珍末實參公司謹啟

奧國正旗輪船公司各輪船行日期告白

茲將本公司各輪往來各埠日期開列

由中國 日本之輪到叻

船名兒士鷹 定于閏月廿六號到叻

船名兒騷夫花尼力 定于裕米月八號到叻

船名尼啟 定于裕米月三十號到叻

往中國 日本之輪開行

船名奧士甫里虫 定于裕米十八號開行

船名毛刎 定于烏几月四號開行

以上各輪船各號各位寬廣請諸君常臨
船中備有醫士以防疾厄 諸君欲知寄貨
及購船單各事 玉臨本公司詢問可也

英一千九百零六年八月二十一號

代理人新嘉坡勞珍末實參公司謹啟

啟者牛頭標之淨牛奶及入糖牛奶并牛牛奶乃是瑞國製練最處良多此標牛奶各處行店均有發售 諸君有欲採購請各認明標頭是幸

啟者十納標牛奶罐在瑞國中上有塞口之活蓋以便開合不致洩氣其質純淨不加糖味此票牛奶均爲天下馳名緣經多人以及醫士贊賞均謂此標牛奶甚合家常之用各處行店均有發售 諸君有欲採購者請各認明標頭是幸

啟者亞呂勿督敏公司之葡萄酒 六桶錦票 爲醫酒均精精製練與人身極有補益 諸君購欲試驗不讓此佈

實得力 巨港 孟加錫 里桐 網咯 等處代理人

新嘉坡勞珍末實參公司啟

牙直里有限公司告白

啟者本公司常有鋼鐵器皿漆油灰瓦等物貯候發沽茲

將各貨物名目畧列于左

織紋鐵　交互嵌合之鋼　屋瓦　手標英灰　鐵鋤頭

鐵鎚　鐵鋰　等項　漆油　亞嘜士打屋瓦

蘇里南保木之漆　兒毛乃逸保鋼之漆　灰

花壇　花碼　可開可合之鐵等項

諸君有欲採購者請各　玉臨本公司爲幸特此佈聞

英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售此酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不均稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以亂魚目混珠情殊可恨竊恐 諸君欲購本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小維布頭註明華字新嘉坡綴明嗎也公司者始係若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告 大英一千九百零三年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵櫃發售

嘗思營生之道所最要者則莫惟儲蓄然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲 諸人之所共賞也夫本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有二十年之久其製造爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開啓其櫃全身均用鐵製成

並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購爲盼 大英一千九百零三年正月一號

光緒二十九年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

烏翟酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到願附十斗雲字號之狗頭票烏密酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零六年 月一號

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂巢標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由洋國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者

蓋[illegible]

由[illegible]

也此酒同

惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認明蜂巢標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有割俗之癖者祈早 移玉駕臨購買是幸

大英一千九百零六年正月一號

明嗎也洋行謹啟

寶酒記售

啟者茲本行由歐洲辦到上等寶酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭刊出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標寶酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報知即賞花紅銀二百大元經官說定即能給發斷不食言再此酒不拘販往 加拂巴 二寶瓏 四里末 望加錫 檳榔嶼 日里等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零三年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標爲蘭池酒係由名醫所推許—經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

Having analysed FROMY'S "MEDICAL RESERVE" the LANCET writes on 17th March 1906 "the Brandy is of a fine elegant character and well adapted for medicinal purposes."

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用普提子製成
每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲
本公司欲將此標之酒在坡流銷以供衆人一試
茲將沽賣此酒之店名列下

成發號 泰昌號 榮德利 振源興 清公司 廣裕隆 和昌號 錦昌號 恒興號 錦興號

啓者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒廠中所有一場酒之酒諸君飲此

正風車標爲蘭池酒錦

WINDMILL BRANDY.

酒必須洋意幸勿誤購假標爲禱此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

光緒三十三年三月十一日

興公司啓

ROBINSON & Co, Singapore.

羅敏申公司告白

SOLE AGENT.

留聲機器

啓者特字通知坡中甚多留聲機器然而祇得牙廉毛寬一種爲最良是以諸君必須採購此種爲最宜此種乃牙嘴毛寬及打邑來打有限公司所製代售人乃本坡羅敏申紅厝士庫坐落禮佛勃黎門牌二十六號所售華人曲盤單面者每塊二元二角半雙面者二元半牙廉毛寬頂上之針及牙廉毛寬所用各機器本公司常便候沽特此佈聞

羅敏申公司謹啟

英一千九百零八年元月三號

頂上法國酒製自谷式

保家頂上法國酒

啟者本公司今特頂香專辦法國正庄上品酒製自谷式來坡發售此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠本坡已暢銷日見其廣諸翁欲買者請移玉至本公司內採購不悞

莫寔德公司

註明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號　錦昌號　啟昌號　錦興號　德發號　上裕號　錦華號

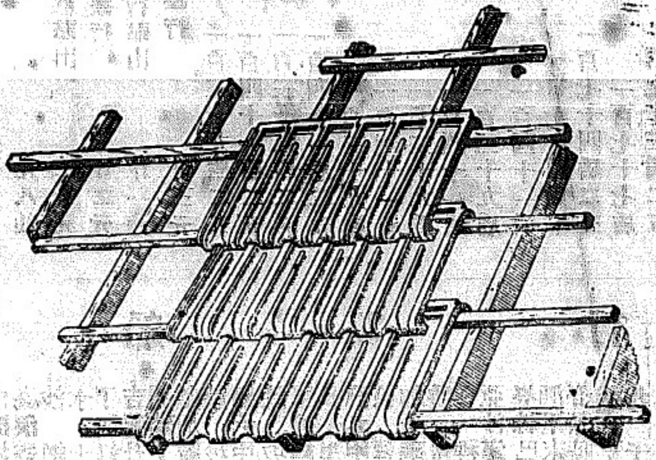
芳安號　恒德號　怡興公司　廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號

莫寔德公司謹啟

牙直里有限公告司白

啟者本公司所沽法國製造之屋瓦價值甚廉質地堅固而且堪資倚靠歷久不變一任風雨飄搖日月照臨而無損本公司中存貯久以俟發售。諸君有欲建屋者請各玉臨採購爲幸特此佈聞



英一千九百零八年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

光緒三十四年六月初五日滙票行情叻報館刊

舊烟土 八百元 新烟土 八百元
上甲錫 六十三元三七五 叻甘蜜 七元一角
叻白椒 每担 十八元零五占
叻烏椒 每担 十一元零五占
足金 每望葛 六十四元四角
金盾行情 金盾一個 八元六角
印度盾 一百元兌 一百七十三盾半
爪亞盾 一百元兌 一百三十九盾
滙票行情 銀行利息 九八仙
滙香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 二十元
商人三十日期銀票 百元銀行 廿二元
滙廈門 銀行現銀票一百元銀行貼出 廿一元
商人三十日期銀票一百元銀行 廿三元
滙加勝巴 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾二五
商人三十日期票 一百四十一盾二五
滙泗里末 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾二五
商人三十日期票 一百四十一盾二五
滙三寶壠 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾
商人三十日期票 一百四十一盾
滙望加錫 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾
商人三十日期票 一百四十一盾
滙井里汶 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾
商人三十日期票 一百四十一盾
滙仲光 銀行現銀票一百元值 一百七十四盾半
打電信 一百七十四盾二五
商人三十日期票 一百七十七盾
滙加里吉打 銀行現銀票一百值 一百七十三盾二五
打電信 一百七十三盾
商人三十日期票 一百七十五盾二五
滙上海 銀行現銀票 九十四兩
商人三十日期票 九十六兩

輪船開行

善丹	丕里模輪船	初六日	上午七點	順美號
鳳武嘮			又	又
廖內	羅丕士必船	初六日	上午七點	遮旦弟利士
英得宜里			又	又
坤甸	廍毅士輪船	初六日	午十一點	同益公司
英得宜里	禾泰輪船	初六日	午十二點	安和號
吉隴	檳星輪船	初六日	下午一點	德利源
檳榔嶼			又	又
吉隴	白蠟輪船	初六日	下午一點	實得力公司
檳榔嶼			又	又
檳榔嶼	呀鑾恩輪船	初六日	下午一點	莫寔得洋行
高淚霧			又	又
沙網	林勿鑾輪船	初六日	下午二點	遮旦弟利士
水士	而奴亞		又	又
丁加奴	有呀勝輪船	初六日	下午二點	亞紗直公司
吉蘭丹	大年宋脚	網咯	又	又
石礪丁宜	福美輪船	初六日	下午二點	金福和
望加麗	峇眼		又	又
蘇坡	海南輪船	初六日	下午二點	順局公司
廍六甲			又	又
蘇坡	豐年輪船	初六日	下午二點	豐源號
檳榔嶼	眞美輪船	初六日	下午三點	棉示必洋行
日里			又	又
廍六甲	加來輪船	初六日	下午三點	實得力公司
英督	吉隴		又	又
加士礪士	欲蘭勝船	初六日	下午三點	莫實得洋行
香港	來知鑾輪船	初六日	下午三點	巴智申洋行
日裡	勝咩輪船	初六日	下午三點	明嗎也洋行
亞沙漢			又	又
峇株巴轄	潮興輪船	初六日	下午三點	怡德號
泗里末	德里紗輪船	初六日	下午三點	豐源號
峇轆陵	望加鎴 安班蘭		又	又
彭亨	萬發興輪船	初六日	下午四點	實得力公司
北千	關丹		又	又
峇轆陵	關興輪船	初六日	下午四點	明嗎也洋行
望加錫	文亞老 千那低		又	又
香港	明勝力輪船	初六日	午十一點	巴智申洋行
日本			又	又
彭亨	永興輪船	初六日	下午一點	安和號
北千	丁加奴		又	又

網咯 熊輪船 初六日 下午二點 慕娘
網咯 源通輪船 初六日 下午三點 明嗎也洋行

前途來電云英國郵船一艘於本月初二日由高淚霧啟程來叻定於本月初六日拜六即能抵叻上落客貨畢即展輪開往香港上海等處

加勝巴 仲盛輪船 初七日 上午六點 協榮茂
井里汶 三寶壠 又 又

前途來電云德國郵船一艘於本月初四日由香港啟程來叻定於本月初九日拜二即能抵叻上落客貨訖即展輪開往歐洲等處

頂上法國酒製自谷式

保家頂上法國酒

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷式來坡發售此庄之標名喚莫寶德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店多有發兌不論外埠亦已暢銷日見其廣諸翁欲買者請移玉

本公司內探精不誤註明本牌名大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發 十裕號 錦華號 廣

恒安號 恒德號 怡興公司 廣仁興

大英一千九百零七年八月廿六號

莫寶德公司謹啟

Katz Brothers, Limited.

葛士兄弟有限公司告白

平沽貨物

啟者特字通知本公司逐年平沽貨物之期定于西一千九百零八年裕來月六號即華六月初八日起祇以六日為止本公司存貯鏡 眠床 交椅 脚車 刀仔 雪文 鐵橱 及各欵雜物甚多此次所有各項貨物必須沽盡而其價甚廉本公司欲求諸君勿忘裕來月六號起為本公司平沽各貨之期則幸甚特此佈聞

大英一千九百零八年六月二十六號

緞葛兄弟有限公司謹啟